

OGÓLNE WARUNKI HANDLOWE (OWH) dla przedsiębiorców jako klientów spółki
Groz-Beckert KG, Parkweg 2, 72458 Albstadt

- (1) Poniższe Ogólne Warunki Handlowe obowiązują wyłącznie wobec klientów będących przedsiębiorstwami, tzn. dla klientów, dokonujących zamówienia lub zakupu towarów, realizacji prac lub usług na potrzeby wykonywanej działalności gospodarczej lub zawodowej. Niniejsze Ogólne Warunki Handlowe nie dotyczą konsumentów.
- (2) Poniższe Ogólne Warunki Handlowe obowiązują dla dostaw towarów oraz realizacji prac, w szczególności usług instalacyjnych, naprawczych i serwisowych oraz usług takich jak odpłatne usługi doradcze.

A. Warunki ogólne	1
§ 1 Zakres obowiązywania	1
§ 2 Zawarcie umowy	1
§ 3 Zakres dostawy i świadczenia, terminy świadczenia	1
§ 4 Ceny, koszty	2
§ 5 Warunki płatności	2
§ 6 Zastrzeżenie własności	3
§ 7 Obowiązki współdziałania po stronie klienta	3
§ 8 Odpowiedzialność za wady i odpowiedzialność ogólna	4
§ 9 prawa ochronne, narzędzia, modele i formy	5
§ 10 Pozostałe informacje: Miejsce spełnienia świadczenia, właściwość sądowa, reżim prawnych, przetwarzanie danych, klauzula salwatoryjna	5
B. Szczególne warunki dostawy towarów	5
§ 1 Zakres obowiązywania	5
§ 2 Zakres świadczenia	5
§ 3 Regulacje uzupełniające dla dostawy oprogramowania	6
§ 4 Regulacje uzupełniające dla rękojmi przy dostawie oprogramowania	6
C. Szczególne warunki realizacji prac: instalacja, naprawa, konserwacja, indywidualizacja, tworzenie oprogramowania	6
§ 1 Zakres obowiązywania	6
§ 2 Przedmiot umowy	6
§ 3 Określenie osoby odpowiedzialnej za projekt	6
§ 4 Zmiany w trakcie prowadzenia prac / Change Request Management	6
§ 5 Odbiór	7
§ 6 Regulacje uzupełniające dla tworzenia oprogramowania	7
§ 7 Regulacje uzupełniające dla rękojmi przy tworzeniu oprogramowania	7

A. Warunki ogólne

§ 1 Zakres obowiązywania

- (1) Niniejsze Ogólne Warunki Handlowe obowiązują dla wszystkich naszych pól działalności. Niniejsze Ogólne Warunki Handlowe obowiązują dla dostaw towarów, realizacji prac, w szczególności usług instalacyjnych, naprawczych i serwisowych oraz usług takich jak odpłatne usługi doradcze.
- (2) Niniejsze Ogólne Warunki Handlowe obowiązują jako wyłączne

w naszych stosunkach z klientem. Obejmują również wszelkie przyszłe stosunki handlowe oraz wszelkiego rodzaju nawiązywanie kontaktu z klientem, jak np. podjęcie negocjacji dotyczących umowy albo nawiązanie umowy, nawet jeśli ich obowiązywanie nie zostanie ponownie wyraźnie potwierdzone lub nie będzie do nich wyraźnego ponownego odesłania. Wyraźnie wyłącza się obowiązywanie ogólnych warunków zamówienia lub zakupu po stronie klienta.

- (3) Jeżeli w poszczególnych przypadkach powstaną również stosunki zobowiązania w stosunku do osób lub przedsiębiorstw, które nie są stronami umowy, to również w stosunku do tych osób obowiązywać będą ograniczenia odpowiedzialności w niniejszych Ogólnych Warunkach Handlowych, o ile niniejsze Ogólne Warunki Handlowe zostaną uwzględnione przy zawiązaniu stosunku zobowiązania z osobą daną trzecią. Taki przypadek występuje w szczególności wtedy, gdy przy nawiązaniu stosunku zobowiązania osoby trzeciej dowiedzą się o niniejszych Ogólnych Warunkach Handlowych lub jeśli wiedziały o nich wcześniej.

- (4) Przyjęcie naszych świadczeń i dostaw przez klienta oznacza uznanie obowiązywania niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych.

§ 2 Zawarcie umowy

- (1) Nasze oferty, o ile strony nie postanowią odmiennie, pozostają otwarte i niewiążące.
- (2) Jesteśmy związani zleceniem dopiero od momentu przesłania przez nas pisemnego potwierdzenia zlecenia albo rozpoczęcia wykonania zlecenia.

§ 3 Zakres dostawy i świadczenia, terminy świadczenia

- (1) Dla zakresu naszej dostawy lub świadczenia miarodajne są nasza pisemna oferta lub nasze potwierdzenie zlecenia. Dodatkowe ustalenia i zmiany wymagają pisemnego potwierdzenia z naszej strony. Jeśli nasza oferta lub nasze potwierdzenie zlecenia opiera się na informacjach od klienta (dane, liczby, ilustracje, rysunki, warunki systemu itp.), nasza oferta jest wiążąca tylko w przypadku, jeśli informacje te są zgodne z prawdą. Jeżeli po zawarciu umowy wyjdzie na jaw, że zlecenie nie może być wykonane w oparciu o informacje przekazane przez klienta, przysługuje nam prawo odstąpienia od umowy, o ile klient nie wyrazi gotowości zaakceptowania zaproponowanego przez nas rozwiązania zastępczego i w razie potrzeby poniesienia rzeczywiste powstałych kosztów dodatkowych.

- (2) W przypadku wszelkich dostaw i świadczeń jesteśmy w rozsądnym zakresie uprawnieni do świadczeń częściowych. Mamy prawo do zaangażowania podwykonawców do wykonania naszych zobowiązań umownych.

- (3) Jeśli poweźmiemy informacje o zagrożeniu brakiem zdolności do realizacji świadczenia przez klienta, będzie nam przysługiwać prawo do uwarunkowania realizacji świadczeń od wniesienia zaliczki lub zabezpieczenia. Powyższy zapis nie narusza naszego prawa do odstąpienia od zawartej już umowy, jeśli klient w rozsądnym terminie nie wnieśli zaliczki lub zabezpieczenia.

- (4) Termin dostawy i świadczenia ustala się indywidualnie i podaje na potwierdzeniu zlecenia. Jeżeli tak nie jest, termin dostawy wynosi ok. 4 tygodni kalendarzowych od dnia potwierdzenia zlecenia przez nas. Termin dostawy uznaje się za dotrzymany, jeśli towar, do momentu jego upływu zostanie wysłany lub jeśli przekazana zostanie informacja o gotowości do wysyłki. Dla rozpoczęcia biegu terminu dostawy oraz dotrzymania terminów dostaw konieczne jest, aby klient terminowo i prawidłowo wywiązywał się z obowiązku współdziałania poprzez udostępnienie wszystkich niezbędnych dokumentów i wniesienie ustalonych zaliczek.
- (5) W przypadkach siły wyższych lub innych niezawinionych, niezwykłych okoliczności, nie popadamy w zwłokę. W takim przypadku przysługuje nam prawo do odstąpienia od umowy również wtedy, gdy jesteśmy już w zwłoce. W szczególności nie popadamy w zwłokę przy zwłoce z dostawą, jeśli zaistniała ona wskutek nieprawidłowych lub nieterminowych dostaw od naszych poddostawców w sposób przez nas niezawiniony. W razie tymczasowych przeszkód terminy dostaw i świadczeń ulegają wydłużeniu albo przesunięciu o czas trwania przeszkody powiększony o rozsądny czas na rozruch.
- (6) Jeżeli na mocy umowy jesteśmy zobowiązani do realizacji świadczenia w zamian za płatność z dołu, przysługuje nam prawo odmowy wywiązania się z obowiązku świadczenia, jeśli po zawarciu umowy będą przesłanki by twierdzić, że nasze roszczenie o świadczenie wzajemne będzie zagrożone ze względu na brak zdolności świadczenia przez klienta. Ma to miejsce szczególnie wtedy, gdy przysługujące nam świadczenie wzajemne jest zagrożone ze względu na złą sytuację majątkową klienta lub jeśli grożą inne przeszkody w świadczeniu, jak np. zakazy eksportu lub importu, zdarzenia wojenne, upadłość poddostawców lub niedostępność kluczowych pracowników w wyniku choroby.

§ 4 Ceny, koszty

- (1) Nasze ceny dla dostaw towarów są cenami netto i rozumie się je, o ile nie zostanie ustalone inaczej, jako określone dla dostaw FCA Albstadt, Parkweg 2 (Incoterms 2020). Niezależnie od regulacji w tym warunku Incoterms, przy zawieraniu umów o transport i ubezpieczenie, przejmujemy organizację transportu poprzez określenie wyboru środka transportu, trasy oraz, jeśli uznamy to za konieczne, ubezpieczenia transportowego, nie ponosząc odpowiedzialności za wybór najszybszej i najtańszej opcji. Koszty i ryzyka transportu oraz ubezpieczenie obciążają klienta zgodnie z regulacją FCA w Incoterms 2020. Ceny określone są w naszej ofercie lub w naszym potwierdzeniu zlecenia albo w aktualnie obowiązującym cenniku, jeżeli nie wskazano ich w ofercie lub w potwierdzeniu zlecenia.
- (2) W przypadku świadczeń ceny obowiązują dla realizacji świadczenia w ustalonym miejscu. Przy wystawianiu faktury doliczany jest podatek VAT według obowiązującej stawki.
- (3) W przypadku określenia terminu świadczenia przekraczającego cztery miesiące od momentu potwierdzenia zamówienia do momentu realizacji świadczenia przysługuje nam prawo skorygowania cen dla klienta w stosownym zakresie o wzrost kosztów po naszej stronie. Te same warunki obowiązują jeżeli ustalono termin realizacji poniżej czterech miesięcy, jednak ze względów leżących po stronie klienta świadczenie może być

zrealizowane przez nas w terminie przekraczającym cztery miesiące od momentu potwierdzenia zamówienia.

- (4) W przypadku wykonywanych przez nas prac lub realizowanych usług wynagrodzenie – również w przypadku wcześniejszego przedstawienia kosztorysu – oparte będzie na stawce godzinowej i rzeczywistych nakładach czasowych, chyba że ustalono wynagrodzenie ryczałtowe. Jednostki rejestracji czasu i aktualne stawki godzinowe określone są w naszej ofercie lub w naszym potwierdzeniu zlecenia albo w aktualnie obowiązującym cenniku, jeżeli nie wskazano ich w ofercie lub w potwierdzeniu zlecenia.
- (5) Diety i koszty podróży, o ile nie ustalono inaczej, rozliczane są osobno. Klient pokrywa koszty podróży i noclegu w oparciu o kopie faktur i paragonów, po potrąceniu uwzględnionych kwot zaliczek na podatek, chyba że strony na piśmie ustalą inne warunki rozliczania podróży. Aktualne stawki dla kosztów podróży i diet określone są w naszej ofercie lub w naszym potwierdzeniu zlecenia. Jeśli nie określono tam stawek, aktualne stawki można znaleźć w naszym aktualnym cenniku.

§ 5 Warunki płatności

- (1) Jeżeli w umowie nie określono inaczej, nasze faktury za dostawy towarów płatne są w terminie 30 dni od daty faktury bez potrąceń. Jeżeli w umowie nie określono inaczej, nasze faktury za realizowane prace i świadczenia płatne są w terminie 15 dni od daty faktury bez potrąceń. Jeżeli realizujemy nasze dostaw lub świadczenia w możliwych do rozgraniczenia częściach, przysługuje nam prawo osobnego zafakturowania każdej z części.
- (2) Bez wyraźnej umowy klient nie jest uprawniony do potrąceń.
- (3) Jeżeli klient ma swoją siedzibę poza terytorium Niemiec i zgodnie z umową nie przewidziano płatności z góry za dostawy, przysługuje nam prawo uzależnienia naszego świadczenia od wystawienia akredytywy dokumentowej przez bank lub kasę oszczędnościową uprawnione do działalności na terytorium Unii Europejskiej zgodnie z aktualnie obowiązującymi Jednolitymi Zwyczajami i Praktykami dotyczącymi Akredytyw Dokumentowych (UCP 500) wydanymi przez Międzynarodową Izbę Handlową (ICC) w wysokości ceny świadczenia brutto. Jeżeli nie wymagamy wystawienia takiej akredytywy dokumentowej i jeśli w umowie nie określono inaczej, nasze roszczenie jest wymagalne w momencie pełnej realizacji naszego świadczenia. Jeżeli realizujemy nasze dostaw lub świadczenia w możliwych do rozgraniczenia częściach, w każdym przypadku przysługuje nam prawo osobnego zafakturowania każdej z części oraz w razie potrzeby wymagania dla każdej z części odrębnej akredytywy dokumentowej.
- (4) Jeżeli klient popadnie w zwłokę z płatnością od 16. lub 31. dnia od doręczenia faktury, zobowiązany będzie pokryć powstałą szkodę za zwłokę, w szczególności opłacić odsetki w wysokości 9 punktów procentowych powyżej bazowej stawki oprocentowania.
- (5) Płatność wekslem lub akceptem bankowym wymaga wyraźnej umowy i nawet w przypadku jej podpisania dany instrument będzie wykorzystywany wyłącznie do realizacji płatności. Jeżeli w związku z tym powstaną dodatkowe koszty, poniesie je klient.
- (6) Płatności świadczy wyłącznie klient. Opłacenie faktury przez osoby trzecie jest niedozwolone i nie skutkuje wypełnieniem zobowiązania.

- (7) Generalnie nie przyjmujemy płatności w gotówce.
- (8) W przypadku uzgodnienia płatności ratalnej, obowiązują następujące zasady: jeżeli klient popada w zwłokę z płatnością raty w całości lub części przez czas przekraczający dwa tygodnie, pozostała część należnej kwoty staje się wymagalna natychmiast.
- (9) Potrącenia z naszymi roszczeniami o wynagrodzenie dozwolone są wyłącznie na podstawie bezsprzecznych lub stwierdzonych prawomocnie roszczeń. To samo dotyczy wykonania prawa zatrzymania. Ponadto klient uprawniony jest do wykonania prawa zatrzymania tylko wtedy, gdy dotyczy ono tego samego stosunku umownego.
- (10) Cesja roszczeń w stosunku do nas przez klienta wymaga naszej wcześniejszej zgody, której możemy odmówić wyłącznie z ważnej przyczyny.

§ 6 Zastrzeżenie własności

- (1) Do momentu opłacenia całości naszych aktualnych i przyszłych roszczeń z zawartej umowy i bieżącego stosunku handlowego (zabezpieczone roszczenia) zastrzegamy sobie własność dostarczonych towarów.
- (2) Towarów objętych zastrzeżeniem własności, do momentu pełnego opłacenia zabezpieczonych roszczeń nie wolno obejmować zastawem na rzecz osób trzecich ani przewłaszczać na zabezpieczenie. Klient zobowiązany jest do poinformowania nas niezwłocznie na piśmie w przypadku ingerencji w należący do nas towar przez osoby trzecie.
- (3) W razie niezgodnego z umową zachowania klienta, w szczególności w przypadku braku zapłaty należnej ceny, przysługuje nam zgodnie z obowiązującymi przepisami prawo odstąpienia od umowy lub żądania wydania towaru na podstawie zastrzeżenia własności. Żądanie wydania towaru nie jest równoznaczne ze złożeniem oświadczenia o odstąpieniu od umowy; co więcej przysługuje nam prawo wyłącznie żądania wydania towaru i zastrzeżenia sobie możliwości odstąpienia. Jeśli klient nie opłaci należnej ceny, możemy podnieść skorzystać z tych praw tylko wtedy, gdy wcześniej wyznaczmy klientowi odpowiedni termin na uiszczenie płatności albo jeśli tego rodzaju określenie terminu nie jest wymagane w oparciu o obowiązujące prawo.
- (4) Klientowi przysługuje prawo dalszego zbywania lub przetwarzania towarów objętych zastrzeżeniem własności w ramach zwykłej działalności. W takim przypadku uzupełniająco stosuje się poniższe warunki.

1. Zastrzeżenie własności rozciąga się na towary wytworzone poprzez przetworzenie, wymieszanie lub połączenie naszych towarów do ich pełnej własności, przy czym w takim przypadku jesteśmy uznawani za producenta. Jeżeli przy przetworzeniu, wymieszaniu lub połączeniu z towarami należącymi do osób trzecich przysługujące im prawo własności zostaje utrzymane, uzyskujemy współwłasność stosunkową w wymiarze określonej na fakturach wartości towarów przetworzonych, wymieszanych lub połączonych. W pozostałym zakresie dla powstałego produktu obowiązują takie same zasady, jak dla towarów dostarczonych z zastrzeżeniem własności.

2. Dla bezpieczeństwa, powstałe w wyniku dalszej sprzedaży towarów lub produktów roszczenia wobec osób trzecich klient już

w tym momencie przenosi na nas w całości lub do wysokości wartości naszej ewentualnej współwłasności, zgodnie z powyższym ustępem. Przyjmujemy tę cesję. Określone w powyższej części A § 6 punkt 2 obowiązki klienta obowiązują również przy uwzględnieniu przeniesienia roszczeń.

3. Wraz z nami klient umocowany jest do egzekucji roszczenia. Zobowiązujemy się powstrzymać od egzekucji roszczenia tak długo, jak długo klient wywiązuje się ze swoich zobowiązań płatniczych wobec nas, nie popada w zwłokę z płatnością, jak długo nie został złożony wniosek o wszczęcie postępowania upadłościowego ani nie istnieje inna wada jego zdolności świadczenia. Jeżeli jednak takie okoliczności mają miejsce możemy żądać, aby klient poinformował nas o sędowanych roszczeniach i ich dłużnikach, podał wszelkie dane niezbędne do egzekucji, wydał związane z nimi dokumenty i poinformował dłużników (osoby trzecie) o cesji.

4. Jeżeli możliwa do zrealizowania wartość zabezpieczeń przewyższa nasze roszczenia o ponad 10%, na żądanie klienta zwolnimy wybrane przez nas zabezpieczenia.

- (5) Klient zobowiązany jest do dbałości o towar objęty zastrzeżeniem własności. Klient zobowiązany jest na nasze żądanie na własny koszt ubezpieczyć towar objęty zastrzeżeniem własności od szkód w wyniku pożaru, zalania i kradzieży na sumę odpowiadającą wartości w momencie dostawy. W przypadku konieczności przeprowadzenia prac z zakresu konserwacji i przeglądów, klient zobowiązany jest do ich przeprowadzenia w wymaganych terminach na własny koszt.
- (6) Jeżeli skuteczność niniejszego zastrzeżenia własności zależy od jego zgłoszenia, np. do rejestrów publicznych w kraju klienta, przysługuje nam prawo i upoważnienie od klienta, aby wymusić taką rejestrację na koszt klienta. Klient jest zobowiązany do nieodpłatnego współdziałania w takiej rejestracji w niezbędnym zakresie.

§ 7 Obowiązki współdziałania po stronie klienta

- (1) Klient zobowiązany jest do wspierania nas i naszych pracowników w rozsądnym, zwykłym zakresie. Jeżeli zobowiązani jesteśmy do realizacji związanych z projektem prac i świadczeń, wykonywanych przez naszych pracowników w przedsiębiorstwie klienta, to wymagane przez nas wsparcie może również obejmować udostępnienie pomieszczeń i stanowisk pracy wyposażonych w komputer i telefon, których koszty ponosi klient.
- (2) Klient zobowiązany jest udostępnić materiały, informacje i dane, których potrzebujemy do realizacji naszych świadczeń. Dane i nośniki danych nie mogą budzić zastrzeżeń technicznych. Jeżeli w zakładzie klienta obowiązują szczególne ustawowe lub zakładowe zasady bezpieczeństwa, klient zobowiązany jest poinformować nas o tym przed realizacją świadczenia.
- (3) Skierowane do naszych pracowników instrukcje klienta w zakresie konkretnej postaci realizacji świadczenia są wyłączone, o ile nie są konieczne instrukcje związane z wymogami bezpieczeństwa i zasadami pracy w zakładzie klienta. Instrukcje w indywidualnych kwestiach związanych z realizowanymi przez nas pracami lub świadczeniami muszą być kierowane nie do wysyłanych przez nas pracowników, lecz do wyznaczonych przez nas osób do kontaktu dla danego projektu. Każdorazowo, na własną odpowiedzialność,

podjmujemy decyzje o niezbędnych działaniach w ramach naszych zobowiązań.

- (4) Konkretnie obowiązki współdziałania mogą wynikać z załączników do naszego potwierdzenia zlecenia lub naszej oferty.

§ 8 Odpowiedzialność za wady i odpowiedzialność ogólna

- (1) Termin przedawnienia dla roszczeń z tytułu wad naszych dostaw i świadczeń wynosi rok od rozpoczęcia ustawowego biegu przedawnienia. Po upływie tego roku jesteśmy uprawnieni w szczególności również do odmowy naprawy świadczenia bez powstawania po stronie klienta roszczeń wobec nas o obniżenie ceny, odstąpienie od umowy lub odszkodowanie. Powyższe skrócenie okresu przedawnienia nie obowiązuje dla innych roszczeń odszkodowawczych z tytułu odmowy naprawy świadczenia i generalnie dla roszczeń w przypadku przemilczenia wady w złej wierze. Dla roszczeń regresowych w oparciu o § 445a BGB obowiązują ustawowe terminy przedawnienia zgodnie z § 445b BGB.

- (2) Roszczenia klienta o naprawę świadczenia ze względu na wady realizowanych przez nas świadczeń lub dostaw oparte są na poniższych zasadach:

1. Jeżeli dostarczona rzecz ma wady, w pierwszej kolejności przysługuje nam prawo wyboru, czy naprawimy świadczenie poprzez usunięcie wady (naprawa) czy poprzez dostawę rzeczy wolnej od wad (dostawa zastępcza). Prawo do odmowy wybranego sposobu naprawy świadczenia w warunkach określonych przepisami prawa pozostaje niewzruszone.

2. Przysługuje nam prawo uzależnić realizację naprawy świadczenia, do której jesteśmy zobowiązani od zapłaty przez klienta należnej ceny sprzedaży. Klientowi przysługuje jednak prawo wstrzymania się z płatnością części ceny sprzedaży stosunkowo do rozmiarów wady.

3. Klient zobowiązany jest do przyznania nam czasu i sposobności, niezbędnych do realizacji naprawy świadczenia, w szczególności do wydania nam zakwestionowanego towaru dla celów kontrolnych. W przypadku dostawy zastępczej klient zobowiązany jest zwrócić nam wadliwą rzecz zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

4. Jesteśmy uprawnieni do przeprowadzenia naprawy w pomieszczeniach klienta.

5. Niezbędne do kontroli i naprawy świadczenia nakłady, w szczególności koszty transportu, podróży, pracy i materiału ponosimy, jeśli wada faktycznie istnieje.

6. W przypadku dostaw towarów dodatkowo obowiązują poniższe zasady:

Jeżeli klient wbudował wadliwą rzecz zgodnie z jej rodzajem i przeznaczeniem do innej rzeczy albo ją przymocował do innej rzeczy, w ramach naprawy świadczenia jesteśmy zobowiązani zwrócić klientowi niezbędne koszty usunięcia wadliwej rzeczy i zabudowy lub zamontowania rzeczy naprawionej lub wolnej od wad. § 442 ust. 1 BGB stosuje się pod warunkiem, że zgodnie z wiedzą klienta, zabudowa lub montaż wadliwej rzeczy przez klienta zastępuje zawarcie umowy.

7. Nakłady związane z naprawą lub dodatkową dostawą związane

z tym, że zakupiona rzecz po dostawie została przetransportowana w inne miejsce niż miejsce zamieszkania lub siedziba klienta, ponosi klient.

8. Jeżeli żądanie usunięcia wady przez klienta okaże się nieuzasadnione, jesteśmy uprawnieni zwrotu przez klienta związanych z tym kosztów.

- (3) Jeżeli klient jest przedsiębiorcą w rozumieniu niemieckiego kodeksu handlowego, w przypadku dostaw towarów dodatkowo obowiązują poniższe zasady:

Roszczenia klienta z tytułu wad, w szczególności roszczenia o naprawę świadczenia, odstąpienie od umowy, obniżenie ceny i odszkodowanie wymagają, by klient wywiązał się ze swoich ustawowych obowiązków kontroli i reklamacji (§§ 377, 381 HGB). Jeżeli podczas kontroli lub później wykryte zostaną wady, muszą one zostać nam zgłoszone niezwłocznie w formie tekstowej (np. na piśmie, faksem, pocztą elektroniczną lub w portalu klienta pod adresem <https://my.groz-beckert.com>). Zgłoszenie uznawane jest za niezwłoczne, jeśli nastąpi najpóźniej w terminie 10 dni od wykrycia wady, przy czym do dochowania tego terminu wystarczy terminowe wysłanie zgłoszenia. Niezależnie od tego obowiązku kontroli i reklamacji, klient zobowiązany jest do zgłaszania oczywistych wad (w tym nieprawidłowej lub niepełnej dostawy) w terminie maksymalnie dziesięciu dni od momentu dostawy w formie tekstowej (np. na piśmie, faksem, pocztą elektroniczną lub w portalu klienta pod adresem <https://my.groz-beckert.com>), przy czym również w tym przypadku do dochowania terminu wystarczy terminowe wysłanie zgłoszenia. W razie nie dopełnienia przez klienta obowiązku kontroli lub zgłoszenia wady, nasza odpowiedzialność za niezgłoszone wady jest wykluczona. Nie dotyczy to przypadków przemilczenia przez nas wad w złej wierze.

Przedsiębiorcą w rozumieniu kodeksu handlowego jest każdy podmiot wpisany do rejestru handlowego lub prowadzący działalność handlową w ramach zorganizowanej działalności gospodarczej.

- (4) Klient może domagać się odszkodowania wyłącznie w poniższych przypadkach:

1. za szkody

- na skutek zamierzonego lub powstałego w wyniku rażącego niedbalstwa naruszenia naszych zobowiązań albo
- na skutek zamierzonego lub powstałego w wyniku rażącego niedbalstwa naruszenia zobowiązań przez naszego przedstawiciela prawnego, członka kadry zarządczej lub pomocnika

oparte na zobowiązaniach niebędących istotnymi zobowiązaniami umownymi (zobowiązania kardynalne) oraz niebędące obowiązkami głównymi lub pobocznymi w związku z wadami naszych dostaw i świadczeń.

2. na skutek zamierzonego lub nieumyślnego naruszenia istotnych zobowiązań umownych (kardynalnych) przez nas, przez naszego przedstawiciela prawnego, członka kadry zarządczej lub pomocnika. Istotne zobowiązania umowne (kardynalne) w rozumieniu powyższych ustępów (4) 1. i 2. to zobowiązania, których wykonanie jest niezbędne dla możliwości prawidłowego wykonania umowy i na których wykonaniu klient może polegać.

3. Ponadto odpowiadamy za szkody w wyniku nieumyślnego lub zamierzonego naruszenia zobowiązań w związku z wadami naszych dostaw lub świadczeń (obowiązki naprawy świadczenia lub obowiązki dodatkowe) oraz
4. za szkody, objęte zakresem ochronnym wyraźnie udzielonej przez nas gwarancji (przyrzeczenie) albo gwarancji właściwości lub przydatności.
- (5) W przypadku zwykłej nieumyślności przy naruszeniu istotnego zobowiązania umownego wysokość odpowiedzialności ograniczona jest do typowej szkody, możliwej do przewidzenia przez nas przy dochowaniu należytej staranności podczas zawierania umowy.
- (6) Roszczenia odszkodowawcze klienta w przypadku zwykłej nieumyślności przy naruszeniu istotnego zobowiązania umownego przedawniają się z upływem roku od rozpoczęcia biegu ustawowego terminu przedawnienia. Powyższy zapis nie obejmuje szkód na życiu, ciele i zdrowiu.
- (7) Roszczenia odszkodowawcze wobec nas na podstawie prawnie wymaganej odpowiedzialności, np. w oparciu o ustawę o odpowiedzialności za produkt oraz z tytułu szkód na życiu, ciele lub zdrowiu pozostają niewzruszone przez powyższe regulacje w § 8 i obowiązują w pełnym zakresie w ustawowych terminach.
- (8) Prawa klienta oparte na paragrafach 445a, 445b oraz 478 BGB na wypadek uczestniczenia przez klienta lub jego dalszych odbiorców w łańcuchu dostaw, pozostają również niewzruszone z uwzględnieniem poniższych regulacji:
1. Klient ponosi ciężar dowodu tego, że nakłady na naprawę roszczenia były konieczne i że w stosunku do nabywcy nie mógł odmówić naprawy świadczenia w oparciu o § 439 ust. 4 BGB lub nie mógł dokonać naprawy świadczenia w tańszy sposób.
 2. Roszczenie z tytułu § 445a ust. 1 BGB przedawnia się zgodnie z § 445b ust. 1 BGB w okresie dwóch lat od dostawy przez nas do klienta. Powyższy termin obowiązuje również wtedy, gdy wg § 438 BGB obowiązywałby dłuższy okres.
 3. Przedawnienie określonych w §§ 437 i 445a ust. 1 BGB roszczeń klienta wobec nas z tytułu wady sprzedanej nowo wytworzonej rzeczy może nastąpić najwcześniej po upływie dwóch miesięcy od momentu, w którym klient wypełnił roszczenia swojego nabywcy, o ile w stosunku pomiędzy nabywcą a klientem roszczenia te jeszcze nie uległy przedawnieniu. Wstrzymanie biegu przedawnienia kończy się najpóźniej z upływem pięciu lat od momentu dostawy rzeczy do klienta.
- (9) Jeżeli w celu zawiązania lub realizacji stosunku zobowiązania pomiędzy stronami zatrudnione lub włączone mają być osoby trzecie, powyższe ograniczenia rękojmi i odpowiedzialności obowiązują również wobec osób trzecich.

§ 9 prawa ochronne, narzędzia, modele i formy

- (1) W przypadku produkcji w oparciu o rysunki, modele lub wzory lub specyfikacje klienta, klient musi upewnić się, że nie narusza to praw ochronnych przysługujących osobom trzecim. Klient, przed udzieleniem zlecenia nam jest zobowiązany upewnić się, czy zamawiane przez niego produkty naruszają prawa ochronne osób trzecich. Klient zobowiązany jest wstąpić w nasze obowiązki w przypadku jakichkolwiek roszczeń osób trzecich, chyba że nie

odpowiada za naruszenie praw ochronnych. Jeżeli klient otrzyma odmowę produkcji lub dostawy od osoby trzeciej z powołaniem się na przysługujące tej osobie prawa ochronne, będzie bez konieczności kontroli sytuacji prawnej uprawniony do wstrzymania prac i domagania się zwrotu powstałych kosztów.

- (2) Jeżeli w celu realizacji dostawy lub świadczenia produkujemy narzędzia, formy, modele lub inne przedmioty, prawo do nich przysługuje nam. Jest tak również wtedy, gdy domagamy się od klienta częściowego wynagrodzenia za taką produkcję. Jeżeli zafakturujemy takie przedmioty w całości klientowi, a klient opłaci w całości ich produkcję, ich własność przechodzi na klienta; zatrzymujemy takie przedmioty w posiadaniu tak długo, jak za ich pomocą realizujemy świadczenia dla klienta.

§ 10 Pozostałe informacje: Miejsce spełnienia świadczenia, właściwość sądowa, reżim prawnych, przetwarzanie danych, klauzula salwatoryjna

- (1) Miejsce spełnienia świadczenia i wyłączną właściwość sądową dla wszelkich sporów wynikających ze stosunku umownego jest Albstadt o ile klient jest przedsiębiorcą, osobą prawną prawa publicznego albo podmiotem wydzielonym prawa publicznego albo jeśli klient nie ma na terytorium Republiki Federalnej Niemiec ogólnej właściwości sądowej lub jeśli właściwość ta przypada za granicą. W ramach wyjątku od powyższego zapisu przysługuje nam prawo podniesienia roszczeń wobec klienta w miejscu jego ogólnej właściwości sądowej.

Przedsiębiorcą w rozumieniu kodeksu handlowego jest każdy podmiot wpisany do rejestru handlowego lub prowadzący działalność handlową w ramach zorganizowanej działalności gospodarczej. Klient ma swoją ogólną właściwość sądową za granicą, jeśli jego siedziba mieści się za granicą.

- (2) Jeżeli którykolwiek z zapisów niniejszych Ogólnych Warunków Handlowych albo w innych ustaleniach jest lub stanie się w przyszłości bezskuteczny, nie wpłynie to na skuteczność pozostałych zapisów lub ustaleń.
- (3) Umowne i inne stosunki prawne z naszymi klientami podlegają wyłącznie prawu niemieckiemu z wyłączeniem Konwencji CISG.

B. Szczególne warunki dostawy towarów

§ 1 Zakres obowiązywania

Poniższe szczególne warunki dostaw towarów obowiązują uzupełniająco do warunków ogólnych w części A dla wszystkich umów z klientem, obejmujących dostawy towarów.

§ 2 Zakres świadczenia

- (1) Ubezpieczenie transportowe dla wysyłanych towarów zostaje zawarte wyłącznie na wyraźne życzenie. Ubezpieczenie transportowe zawiera się w takich przypadkach w imieniu i na koszt klienta.
- (2) Zobowiązanie obejmuje przeniesienie własności i udostępnienie przedmiotu sprzedaży. Zobowiązanie nie obejmuje zabudowy, instalacji lub konfiguracji przedmiotu sprzedaży, chyba że zostanie to wyraźnie określone.

§ 3 Regulacje uzupełniające dla dostawy oprogramowania

(1) Dostawa i zakres dostawy

Dostawa oprogramowania, w tym korekty programów, realizowane są każdorazowo w formie kodu obiektowego na standardowym nośniku danych lub w formie online do pobrania ze strony internetowej. Zakres dostawy obejmuje również dokumentację użytkownika. Jeżeli nasze ustalenia z klientem nie stanowią inaczej, dokumentacja użytkownika, według naszego wyboru, może mieć postać drukowanej instrukcji obsługi albo być dostarczona na nośniku danych. Zobowiązanie nie obejmuje przekazania kodu źródłowego oprogramowania.

(2) Prawa użytkownika oprogramowania

1. Dla przyznawania praw użytkownika oprogramowania obowiązują odpowiednie warunki licencyjne.
2. Jeżeli nasze ustalenia z klientem nie stanowią inaczej, klient otrzymuje dostarczane oprogramowanie wraz ze zwykłą, nieograniczoną czasowo licencją. Licencja uprawnia zamawiającego, o ile nie ustalono inaczej, do zastosowania oprogramowania na jednym komputerze PC (licencja jednostanowiskowa) lub do zastosowania na jednej maszynie lub jednym serwerze, jeśli można zapewnić, że korzystanie z oprogramowania / dostęp do oprogramowania możliwy jest dla jednego użytkownika lub ustalonej liczby użytkowników na każdą licencję.
3. Szersze prawa, w szczególności do powielania w zakresie większym niż niezbędne dla użytkownika zgodnie z umową nie są przyznawane. Klientowi, z wyjątkiem prawa do usuwania błędów, nie przysługuje prawo wprowadzania zmian w oprogramowaniu. Prawo do usuwania błędów przez klienta aktualizuje się w momencie, gdy odmawiamy naprawy błędów albo gdy naprawa przeprowadzona przez nas nie powiodła się. Sporządzenie kopii bezpieczeństwa przez klienta oraz powielanie w ramach zwykłego zabezpieczenia danych w celu zapewnienia prawidłowego działania oprogramowania jest dozwolone. Dozwolona jest dekompilacja oprogramowania z uwzględnieniem regulacji w § 69e niemieckiej ustawy o prawie autorskim.
4. Klient otrzymuje w stosunku do wprowadzonych poprawek oprogramowania takie same prawa użytkownika, jakie były mu przyznane w stosunku do pierwotnej wersji.
5. Nie wolno usuwać oznaczeń oprogramowania, w szczególności adnotacji o prawie autorskim, znaków, numerów seryjnych itp., zmieniać ich ani pozbawiać czytelności.

§ 4 Regulacje uzupełniające dla rękojmi przy dostawie oprogramowania

- (1) Wypełniamy nasz obowiązek naprawy świadczenia również wtedy, gdy udostępniamy do pobrania automatycznie instalowane aktualizacje i gdy świadczymy telefoniczne wsparcie klienta, oferując mu rozwiązanie ewentualnych problemów instalacyjnych.
- (2) Jeżeli nie jesteśmy w stanie usunąć błędu lub zrealizować dostawy wolnej od wad, wskażemy klientowi możliwości obejścia błędu. Możliwości obejścia błędu traktowane są jako naprawa świadczenia, o ile nie prowadzą do znacznego ograniczenia zakresu funkcjonalności lub procesów oprogramowania. Obejścia

błędu to tymczasowe rozwiązania błędu lub zakłócenia, bez ingerencji w kod źródłowy.

- (3) Jeżeli to konieczne, przy naprawie wprowadza się również zmiany w dokumentacji użytkowej.

C. Szczególne warunki realizacji prac: instalacja, naprawa, konserwacja, indywidualizacja, tworzenie oprogramowania

§ 1 Zakres obowiązywania

Poniższe szczególne warunki realizacji prac obowiązują uzupełniająco do warunków ogólnych w części A dla wszystkich umów z klientem, obejmujących świadczenie prac, takich jak w szczególności instalacja towarów i innych przedmiotów, naprawa towarów i innych przedmiotów, tworzenie i indywidualizacja oprogramowania (tzn. dostosowanie oprogramowania do wymagań klienta).

§ 2 Przedmiot umowy

Przedmiotem umowy jest realizacja ustalonych każdorazowo prac.

§ 3 Określenie osoby odpowiedzialnej za projekt

- (1) Zarówno my, jak i klient – w szczególnie ustalonych przypadkach – jesteśmy zobowiązani, przed rozpoczęciem prac, wyznaczyć kierownika projektu. Działania niezbędne dla realizacji prac ustalane są pomiędzy kierownikami projektów. Ponosimy odpowiedzialność za realizację prac. Poszczególni kierownicy projektu zostać wskazani na piśmie drugiej stronie w rozsądnym terminie od zawarcia umowy.
- (2) Kierownicy projektu będą spotykać się regularnie, w ustalonych indywidualnie dla danego projektu okresach, aby przygotować kolejne decyzje, podejmować je i protokołować.

§ 4 Zmiany w trakcie prowadzenia prac / Change Request Management

- (1) Kierownicy projektu mogą w porozumieniu zdecydować o konieczności wprowadzenia zmian. Ustalenia powinny zostać zaprotokołowane i podpisane przez obu kierowników projektu. Jeżeli nie ma ustaleń co do wynagrodzenia albo innych warunków umowy, w szczególności harmonogramów dla ustalonych zmian, zmiany muszą zostać wprowadzone w ramach wcześniej ustalonych warunków umowy.

- (2) Jeżeli strony nie dojdą do porozumienia w zakresie zmian wymaganych przez jedną z nich, obowiązują poniższe zasady:

Klient jest uprawniony do zgłaszania nam żądania zmian do momentu odbioru. Żądanie zmian musi zostać nam złożone w formie tekstowej. Przeprowadzimy kontrolę żądania zmian. Zaakceptujemy zmiany wymagane przez klienta, jeśli nie uznamy ich za niemożliwe do przeprowadzenia w oparciu o nasze możliwości. W terminie 14 dni od doręczenia żądania zmiany poinformujemy klienta w formie tekstowej, że:

- żądanie zmiany zostaje przyjęte a zmiany zostaną wprowadzone w ramach dotychczasowych zapisów umowy.

- żądanie zmiany wpływa na zapisy umowy, np. cenę, terminy wykonania itp.: W takim przypadku poinformujemy klienta, na jakich warunkach można wprowadzić zmiany. Zmianę należy wprowadzić tylko wtedy, gdy klient w terminie 14 dni od doręczenia informacji zaakceptuje zmianę na przesłanych przez nas warunkach.
- kontrola żądania zmiany pod kątem wykonalności jest obszerna: W takim przypadku możemy uzależnić kontrolę zmiany od tego, czy klient pokryje nakłady związane z kontrolą. Jesteśmy w takim przypadku zobowiązani poinformować pisemnie klienta o nakładach czasowych i kosztach kontroli. Zlecenie kontroli uznaje się za udzielone dopiero w momencie, w którym klient pisemnie nam ją zleci.
- żądanie zmiany zostaje odrzucone.

Jeżeli nie zareagujemy na żądanie zmiany w terminie 14 dni od doręczenia, żądanie zmiany uznaje się za odrzucone.

- (3) Podczas wykonania świadczenia przestrzegamy ogólnie uznawanych metod kontroli oraz odnośnych regulacji prawnych. Jeżeli po zawarciu umowy ulegną zmianie przepisy prawne lub inne regulacje, zostaną wprowadzone nowe przepisy, lub w wyniku późniejszego przedłożenia dodatkowej lub zmienionej dokumentacji producenta, norm zakładowych lub ocen ryzyka powstaną po naszej stronie nowe obowiązki oddziałujące na świadczenie umowne, a klient poinformuje nas o nich z odpowiednim wyprzedzeniem, zastosujemy się do tych wytycznych w miarę możliwości. Wynagrodzenia określone w umowach serwisowych lub zleceniach serwisowych zostaną w takim przypadku zmodyfikowane według naszego uznania (§ 315 BGB). Uwzględnimy przy tym w szczególności nakłady związane ze zmianą wymagań w stosunku do kontroli, pracowników lub stosowanych i nowych narzędzi.

§ 5 Odbiór

Prace przekazywane są po ich ukończeniu. Jeżeli przekazanie prac jest niemożliwe ze względu na ich charakter, zostanie przesłane zgłoszenie zakończenia. Po zakończeniu i przekazaniu – lub jeśli przekazanie prac jest niemożliwe ze względu na ich charakter – po zgłoszeniu zakończenia następuje odbiór prac. Klient odbierze ukończone prace w ustalonym terminie, a w braku ustaleń w rozsądnym terminie, najpóźniej po upływie dwóch tygodni od przekazania lub – jeśli przekazanie prac jest niemożliwe ze względu na ich charakter – od momentu ukończenia. Termin biegnie od momentu pisemnego poinformowania klienta o zakończeniu prac. Prace uznawane są za odebrane z upływem ustalonego terminu na odbiór, jeśli klient nie wyda pisemnego oświadczenia o odbiorze ani nam pisemnie nie zgłosi wad do usunięcia. Poinformujemy klienta o powyższym skutku prawnym przy ukończeniu prac lub ich przekazaniu.

§ 6 Regulacje uzupełniające dla tworzenia oprogramowania

- (1) Udostępnianie oprogramowania

Udostępnianie oprogramowania, w tym korekty programów, realizowane jest każdorazowo w formie kodu obiektowego na standardowym nośniku danych lub w formie online do pobrania ze strony internetowej. Zakres świadczenia obejmuje również dokumentację użytkownika. Jeżeli nasze ustalenia z klientem nie stanowią inaczej, dokumentacja użytkownika, według naszego

wyboru, może mieć postać drukowanej instrukcji obsługi albo być dostarczona na nośniku danych. Zobowiązanie nie obejmuje przekazania kodu źródłowego oprogramowania lub dokumentacji programistycznej, chyba że ustalono inaczej.

- (2) Prawa użytkownika oprogramowania

1. Jeżeli nasze ustalenia z klientem nie stanowią inaczej, klient otrzymuje dostarczane oprogramowanie wraz ze zwykłą, nieograniczoną czasowo licencją. Licencja uprawnia zamawiającego, o ile nie ustalono inaczej, do zastosowania oprogramowania na jednym komputerze PC (licencja jednostanowiskowa) lub do zastosowania na jednej maszynie lub jednym serwerze, jeśli można zapewnić, że korzystanie z oprogramowania / dostęp do oprogramowania możliwy jest dla jednego użytkownika lub ustalonej liczby użytkowników na każdą licencję.

2. Szersze prawa, w szczególności do powielania w zakresie większym niż niezbędne dla użytkownika zgodnie z umową nie są przyznawane. Klientowi, z wyjątkiem prawa do usuwania błędów, nie przysługuje prawo wprowadzania zmian w oprogramowaniu. Prawo do usuwania błędów przez klienta aktualizuje się w momencie, gdy odmawiamy naprawy błędów albo gdy naprawa przeprowadzona przez nas nie powiodła się. Sporządzenie kopii bezpieczeństwa przez klienta oraz powielanie w ramach zwykłego zabezpieczenia danych w celu zapewnienia prawidłowego działania oprogramowania jest dozwolone. Dozwolona jest dekompilacja oprogramowania z uwzględnieniem regulacji w § 69e niemieckiej ustawy o prawie autorskim.

3. Klient otrzymuje w stosunku do wprowadzonych poprawek oprogramowania takie same prawa użytkownika, jakie były mu przyznane w stosunku do pierwotnej wersji.

4. Nie wolno usuwać oznaczeń oprogramowania, w szczególności adnotacji o prawie autorskim, znaków, numerów seryjnych itp., zmieniać ich ani pozbawiać czytelności.

§ 7 Regulacje uzupełniające dla rękopisów przy tworzeniu oprogramowania

(1) Wypełniamy nasz obowiązek naprawy świadczenia również wtedy, gdy udostępniamy do pobrania automatycznie instalowane aktualizacje i gdy świadczymy telefoniczne wsparcie klienta, oferując mu rozwiązanie ewentualnych problemów instalacyjnych.

(2) Jeżeli nie jesteśmy w stanie usunąć błędu lub zrealizować dostawy wolnej od wad, wskażemy klientowi możliwości obejścia błędu. Możliwości obejścia błędu traktowane są jako naprawa świadczenia, o ile nie prowadzą do znacznego ograniczenia zakresu funkcjonalności lub procesów oprogramowania. Obejścia błędu to tymczasowe rozwiązania błędu lub zakłócenia, bez ingerencji w kod źródłowy.

(3) Jeżeli to konieczne, przy naprawie wprowadza się również zmiany w dokumentacji użytkowej.

Stan na: czerwiec 2020